



## 原教評論

# 原教回歸原住民自決， 才有真正的多元與平等

帖喇·尤道（李季順） 花蓮縣玉東國民中學 校長

**筆**者利用公餘之暇在東華大學族群關係與文化研究所完成碩士學位，回首這三年多的研究所歲月中，在多元文化與教育專業知識的充實與訓練，學習到以平等的態度和多元的角度來看待每一個人、事、物，因為影響一個人最深遠的，來自於他的母體文化與生活背景，教育只是其中之一，其他還有如政治、經濟、社會制度、宇宙觀、生命禮俗、宗教信仰及語言文化等，都在影響每一個人，若只是以教育觀點的行政組織、教學方法、行為改變技術或教育心理學，來達到教化之目的，可能只是改變他（她）的行為與心理問題而已，其他造成問題的結構因素反而可能被刻意忽視。

筆者身為台灣原住民太魯閣族之一員，從事基層教育工作已有二十七年的時光，回憶孩童時期在部落生活的經驗裡，明顯感受到族人民族地位的受到貶抑，當權者透過學校教育強將其母體文化取代族人傳統文化價值，以文明者、教化者的姿態自居，在學校的課程、教材及教學中進行漢化教育，族人祖先遺留下來的民族知識全然被淘空，並視原住民知識與文化為卑微、落伍的象徵，經過一個世紀以來，族人已經面臨了與自己的傳統文化與知識漸行漸遠之境地，筆者內心深感焦慮。因此，深刻感受到原住民族教育「主體性」的建構必須從客觀環境

族群意識形態的轉變、法令制定週全及設專責單位三個層面著手，而設置專責單位乃為當務之急，除了能讓原住民自主、自決外，又有專職專業人員執行，隨之而來的是上級針對專責單位之「評鑑、考核」及民意監督，較能不斷檢討改進以適應原住民的需求與時代的潮流，只有讓原住民族教育，回歸原住民自主、自決，教育才有真正的平等與多元。

花蓮是一個多元族群的縣境，有漢人（閩南、客家）、原住民（阿美族、太魯閣族、布農族、噶瑪蘭族）及外省第二代。花蓮本可展現多元族群之「美」，然而支配社群強行「中心化」的意識形態，並未因憲法肯定多元文化及尊重民族意願的規定而鬆動，僅重視外在的、物質上的不同與比較，忽略了少數民族知識與文化的內涵與存在，那是一個「多元而不平等」的染缸，我們可從學校的課程、教材及花蓮文化產業發展看出端倪。外人眼中的花蓮縣只是自然環境之美，屬於內在的人文特色則被刻意忽視，所以花蓮只見有「外在美」，至於「內在美」（在地之美）卻消失在所謂文明人引進外來思維所設計的地景上。

筆者認為一個人自出生以來就受到在地文化的涵養與薰陶，自然形成特有的行為和思維模式，這些文化差異所發展出來不同的生活方式與價值觀，



都是深具特色的，這些都是人類共有的資源與寶藏。但是若從一元文化的角度來看，就容易形成以「凡非我族類，則視為蠻族」的態度來對待其他文化或民族，為了要同化他族就會透過教育予以啟蒙，更對照以自己民族的優越與文化的高尚，這其實就是一種「種族中心主義」者的寫照。今天，雖然台灣政治走向民主化、社會朝向價值多元化，然而客觀環境的族群關係意識形態仍未改變，吾人認為這必須透過「文化學習」，以培養國民具有多元文化的素質才能改變。而文化學習就要從學校教育來紮根，學校教育則要從教育目標、課程綱要、師資養成教育、課程設計、教材編輯及教師教學等著手才能實現。

學者施正鋒於2005年1月15日由「花蓮縣太魯閣建設協會」假公教會館所舉辦之「太魯閣族自治區宣導種子老師訓練營」講演時指出：台灣為原住民族世居之地，然而由於來自中國的漢語系經濟性、政治性移民，在戰爭前後相繼前來，在所謂的「開發」過程中，漢人挾其人口、以及生產上的優勢，使得原住民族在自己的土地上逐漸被邊陲化，不只在政治、經際、社會、教育及文化淪為弱勢族群，集體認同也遭到嚴重地侵蝕、切割。因此，面對漢人墾殖社會四百年來的侵蝕，原住民族不只是政治上的弱勢族群，更是經際、文化、教育及社會層面的被支配者：在資本主義的貨幣經濟操作下，如何逃過破產的命運；在漢人文化的整合壓力之下，如何抗拒同化的壓力；在主流社會的睥睨之下，如何維持起碼的自我尊嚴；在代議式民主的制約下，如何不被投票主義虛無化。在此結構下在在影響原住民族的生存、發展與學童在校的學習成就。

教育部於八十九年九月公布之「國民中小學九年一貫課程暫行綱要」所揭示之培養學生生活「基本能力」部分，強調課程設計應以學生為主體，以生活經驗為重心，培養現代國民所需的十大基本能力，其中培育「尊重、關懷及文化學習與國際瞭解」的能力方面，其內容強調：平等對待他人與各族群，認識並尊重不同族群文化，瞭解與欣賞本國及世界各地歷史文化並體認世界為一整體的世界村。固然，課程綱要為適應時代潮流已做過修改，然而政府教育體制及學校教學，是否隨環境的變化而改變，其實仍待加強。台灣是一個多元族群文化的社會，然而，當要走向國際社會前，大家請先捫心自問：我們是否已用「心」平等對待台灣的多元族群文化？當大家以文明人的身份參與國際事務，欣賞他國多元文化之美時，大家可曾體察台灣原本豐美的多元文化，正被文化主義所謂的「融合」美意與資本主義的「商品化」而漸失生命力？

筆者深切以為：要讓台灣成為世界村之一員，社會大眾須先學會讓台灣島上各族群的真實樣貌，忠實的擺放在歷史的天秤上，如此各民族的知識與文化才能均衡的呈現在學校課程、教材與教學上。國家與社會要走向多元化，最根本的作法則是從學校與教師身上著手，因為有觀念多元化的教育工作者才能創造出真正多元化的社會。只有營造「平等而多元」的環境，整體社會族群關係意識形態才能轉變，才會真正展現多元族群之「美」。

哈喇·尤道 (李季順)